



Kölnbor söker svar efter övergreppen

Publicerad 2016-01-09

Tyskland.

Två personer har gripits för massövergreppen i Köln på nyårsafton. Av 31 misstänkta som förhörts är 18 asylsökande migranter. Stadens polischef avgår nu efter hård kritik.

I Köln försöker invånarna smälta och förstå vad som egentligen hände för drygt en vecka sedan.

Köln.

Annette Welter passerar den mäktiga Kölnerdomen och den blåsiga öppna platsen utanför järnvägsstationen på väg till arbetet som barnpedagog. Det var här som ett tusental män som uppges ha sitt ursprung i Nordafrika och Mellanöstern attackerade och trakasserade kvinnor på nyårsafton.

Kvinnorna hade inte en chans att komma undan när de omringades av 20–30 män samtidigt. Polisen klarade inte av att skydda kvinnorna när allt hände på en gång, enligt en intern utredning.

– Det som hände här i Köln är helt nytt för Tyskland. Det visar att polis och politiker har en helt ny verklighet att förhålla sig till. Fast det vi såg på nyårsafton var i första hand ett utslag av fylla och dåligt uppförande. Det har ingenting att göra med att Tyskland har tagit emot en miljon flyktingar. Det är vår uppgift att se till att de lär sig vilka normer som gäller här, säger Annette Welter.

– En sak som myndigheterna måste ha en strategi för är att en så stor majoritet av de migranter som kommit till Köln är män. Befolkningen har fått en helt annan sammansättning och det innebär påfrestningar på flera plan.

Det är fortfarande inte helt klarlagt vad som hände i kaoset under nyårsfirandet.

Polisen, som hittills har haft svårt att identifiera gärningsmännen, grep på tisdagen två män. Meddelanden och bilder på deras mobiltelefoner uppges styrka att de deltog i de sexuella trakasserierna.

På fredagen meddelade en regeringskälla att polischefen i Köln avgår till följd av misslyckandena att ingripa mot övergreppen.

Samtidigt fortsätter debatter om migranter och brottslighet på högsta politiska nivå. Förbundskansler Angela Merkels parti CDU upprepade på fredagen att flyktingar som begår brott riskerar att förlora rätten till asyl i Tyskland.

Utanför domen i Köln vaktar fortfarande ett stort antal poliser. Många samlas runt en naken kvinna med ett stort plakat som genomför en tyst protest mot kvinnovåldet. I en stentrappa mellan järnvägsstationen och kyrkan ligger en stor blombukett tillsammans med ett kort med texten ”Rör inte blommorna, rör inte kvinnorna”. Laura Kaelin och dottern Saskia stannar upp en stund och försöker förstå vilka scener som utspelade sig i förra veckan.

– Vi är på besök i Köln över dagen. Naturligtvis är jag påverkad av det som hände. Jag håller extra hårt i handväskan. Vi undviker att gå för nära stora folksamlingar, säger Laura Kaelin.

– Jag tycker att Europa har tagit emot för många flyktingar. Köln är ett tydligt bevis att vi inte klarar att hantera alla de problem som följer i spåren av den enorma flyktingströmmen.

I den invandrartäta stadsdelen Ehrenfeld några kilometer från centrum blir vi insläppta på ett boende för ensamkommande flyktingbarn mot löfte att inte avslöja adressen.

– Vi vill inte ha in en brinnande glasflaska genom fönstret. Stämningen är spänd i hela Köln. De som är emot flyktingar drar nytta av det som händer. Många skulle rikta sin ilska mot pojkarna som bor här om de fick chansen, säger ägaren till det slitna hotellet.

I den lilla receptionen sitter Abdulla från Egypten tillsammans med Ali och Trana från Syrien och försöker lära sig tyska ord. På väggarna sitter lappar med böjningsformer av tyska verb. De har varit i Tyskland i ett par månader och är ivriga att snabbt lära sig så mycket som möjligt.

– Pojkarna tyckte först att det var spännande med alla smällare och ljus på nyårsafton. Nu ser de på tv att fruktansvärda övergrepp skedde i skydd av mörkret, säger socialarbetaren Erdal Aslan på organisationen Interkultur.

Erdal Aslan kommer själv från Turkiet och har bott i Tyskland i 35 år. Han är rädd för att massövergreppen kommer att slå hårt mot alla immigranter. Ryktesspridningen är i gång och börjar leva sitt eget liv.

– En liten grupp kriminella kan förstöra så mycket för väldigt många andra. Brotten är avskyvärda men de skyldiga ska dömas utifrån vad de gjort, inte vilken del av världen de kommer ifrån, säger Erdal Aslan.

Miljonstaden Köln är känd för att vara en öppen och kosmopolitisk stad. För studenten Annika Hess är det viktigt att det förblir så.

– Det värsta som kan hända är att folk drar sig för att knyta nya kontakter. Jag vet att många, speciellt kvinnor, har blivit oroliga – men rädslan får inte segra. Då blir ju kvinnorna offer en gång till, säger Annika Hess.

Mia Holmgren